

Le Manitoba

Mars 21 1902

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MARDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.

Tout communication concernant le
journal ou l'impression, le paiement des
annonces ou pour impression, devra
être adressée à :

LE MANITOBA.
MONTREAL, MANITOBA.
CANADA.

ABONNEMENT

Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Europe (compte le port)... 2.00

TARIF DES ANNONCES

Une insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 8 "

N. B. - Les annonces de mariages, ma-
riages et d'opérations seront insérées au
taux de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger (sauf le Canada) sont
recevues exclusivement à la **PUBLI-
CITÉ INTERNATIONALE**, 47, rue du Cardinal-
Lemoine, à Paris, qui a une le monopole et
la responsabilité de ce service.

MGR LEGAL

C'est Mgr Legal, O. M. I., qui
succède à l'illustre et regretté
Mgr Grandin sur le siège épisco-
pal de Saint-Albert.

Monsieur Legal naquit à
Saint-Jean de Boisseau, diocèse de
Nantes, en France, le 9 octobre
1849. Ses études terminées, il
entra dans la vie ecclésiastique,
et fut ordonné prêtre le 29 juin
1874, à Nantes où il se distinguait
comme professeur du Séminaire
de cette ville.

Il vint au Canada en juillet
1880, et passa l'hiver de 1880 à
1881 avec les Révérends Pères
Oblats de Saint-Pierre de Mont-
réal.

Au printemps de 1881, il par-
lait pour le Nord-Ouest, dans le
diocèse de Saint-Albert, pour
être envoyé à la mission des Pie-
ganes où il est demeuré jusqu'en
1888, alors qu'il fut chargé de
fonder la mission des Gens du
Sang, au succès de laquelle il
dévota tout son temps jusqu'en
1897.

C'est le 29 mars 1897 qu'il a
été nommé évêque coadjuteur de
Saint-Albert.

Il fut sacré évêque dans la ca-
thédrale de cette dernière ville
par Mgr Grandin, le 17 juin de
la même année.

Son dévouement pour étendre
le culte de Dieu partout, sa gran-
de piété, ses qualités supérieures
en font un successeur digne de
Mgr Grandin.

Si le diocèse de Saint-Albert a
perdu par la mort de son noble
évêque, un des plus grands dé-
fenseurs et bienfaiteurs de la re-
ligion au Canada, il retrouvera
dans Mgr Legal un apôtre qui
saura poursuivre les grandes en-
treprises de son prédécesseur et
favoriser la grande œuvre que
les missionnaires Oblats ont en-
treprise dans le Nord-Ouest.

Plus de rhumes sont guéris
par Pny-Balsam que par n'im-
porte quel autre remède. Il gué-
rit promptement et certainement.
Il guérit promptement les affec-
tions bronchiales. Fabriqué par
les propriétaires de Perry Davis
Pain-Killer.

LE 24 JUIN

Encore une fois, c'est le 24
juin que nous fêtons la Saint-
Jean-Baptiste à Saint-Boniface.

Une procession se formera à
l'Hotel-de-Ville, à 9 heures, et de
là se rendra à la cathédrale où il
y aura grand'messe solennelle à
9.30 hrs; sermon de circonstance,
et messe du record ton harmo-
nisée, par la maîtrise.

Dans l'après-midi, la fanfare
La "Citoyenne" donnera un pi-
que-nique où l'on ne manquera
pas de passer plusieurs heures
agréables. Le soir, concert-pro-
menade dans les parterres de
l'Hospice Taché. Les dames pa-
tronesses de l'Hôpital et de l'Hos-
pice serviront des rafraîchisse-

ments. Les recettes de ce concert-
promenade iront à l'orphelinat.
La "Citoyenne" fera la musique
de la journée.

Tout en voulant faire modeste-
ment les choses, on a réussi à
dresser un programme fort con-
venable.

Nous formulons de nouveau le
vœu que chacun contribue de
son mieux au succès de cette
journée. Qu'il y ait du monde
à la procession; que l'église soit
bien remplie pour l'office
religieux; que nos braves
musiciens soient bien encouragés
dans l'après-midi, que le con-
cert promenade récompense, par
son assistance et ses résultats, les
dames qui l'organisent avec tant
de dévouement.

POUR L'ENFANCE

Le toux, la coqueluche, le
croup, tristes affections de la
délite enfance. Le BAUME
RHUMAL guérit infailliblement
et promptement tout cela.

UN EXEMPLE

La magistrature vient de don-
ner aux corrupteurs un exemple
qui vient bien à son heure : Sir
Alexandre LaBrosse a condamné à
six mois de prison le banquier
Arthur Brunet, qui avait fraudé
dans l'élection de Saint-Jacques,
à Montréal, l'hiver dernier.

Comme le disait si bien le pré-
sident du tribunal en prononçant
la sentence, "la conscience pu-
blique crie depuis bien longtemps
contre la corruption qui se prati-
que dans les élections; vous vous
êtes rendu coupable de cette cor-
ruption, mais vous avez soulevé,
par vos requêtes, des sympathies
extraordinaires. Tout en pre-
nant les nombreuses et influen-
tes requêtes qui m'ont été pré-
sentées en considération, il me
faut accomplir mon devoir et pro-
téger la société. Plusieurs de
vos amis sont venus me voir et
intercéder pour que la punition
ne se borne qu'à l'amende, quel-
que forte que puisse être cette
dernière.

"Mais, s'il en était ainsi, on
répandrait de l'or et de l'argent
à pleines mains, pendant les élec-
tions; on ferait disparaître les
témoins à l'aide de cet argent,
et ensuite, on se moquerait de la
loi, en se servant encore de l'ar-
gent; ce serait, enfin, la victoire
de l'argent sur toute la ligne,
même sur la justice du pays. Il
faut que la société comprenne
qu'il y a un endroit où l'argent
ne sert pas et où le pauvre est
sur le même pied d'égalité que le
riche."

Nous espérons que la leçon
sera salutaire et que ceux qui
ont pour principe de ne pas faire
d'élections avec des prières y re-
garderont à deux fois avant de
s'engager dans la voie dange-
reuse de la fraude électorale. Un
parti doit gagner des élections
avec son programme et non
avec des tours de main.

GENERALITE.

Pauvres, riches, jeunes, vieux,
tous sont sujets aux affections de
la gorge et des poumons, et tout
le monde prend du BAUME
RHUMAL pour les guérir.

AFFAIRES DE FRANCE

Voici le nouveau cabinet fran-
çais, tel que nous le donnent les
dépêches :

M. Combes, premier ministre
et ministre de l'intérieur et des
Cultes.

Le sénateur Valie, ministre de
la Justice.

M. Delcassé, ministre des af-
faires étrangères.

Le général André, ministre de
la Guerre.

M. Maréjols, ministre de la
Marine.

Le sénateur Chaumie, ministre
de l'Instruction Publique.

M. Pelletan, ministre des Tra-
vaux Publics.

M. Doumergue, ministre des
Colonies.

M. Trouillot, ministre du Com-
merce.

M. Mongeot, ministre de l'A-
griculture.

M. Rouvier, ministre des Fi-
nances.

M. Brisson a été élu président
de la Chambre des Députés. M.
Deschanel, qui occupait ce poste

E. B. EDDY

TINETTES POUR LE BEURRE

PROPRE
BELLES
ET
DURABLES

Faites du meilleur bois, bons cer-
cles en acier; ne se défait pas. Deman-
dez une marchandise qui vient de chez

EDDY
THIES & PERSSE
Agents Winnipeg.

depuis quelques années rentre
sous la tente pour le moment.

Le cabinet Combes a fait ses
début à la Chambre. Il est la-
mentable, car il annonce une ère
de guerre religieuse et, par-
tant, de discorde civile.

M. Combes est fidèle à sa ré-
putation d'anticléricalisme. Grand
partisan de la loi des As-
sociations, œuvre de haine et de
combat, il a jadis déclaré que
cette loi, appliquée dans l'esprit
où elle a été votée, serait la mort
de l'enseignement congréganiste.
Il annonce aujourd'hui son in-
tention de la faire rigoureuse-
ment appliquer et pour en finir
sûrement avec la liberté d'ensei-
gnement, il ajoute qu'il s'em-
pressera de supprimer ce qui
reste de la loi de 1850.

Guerre à l'idée religieuse! voilà
ce qui fait le fond et le but
du nouveau programme ministé-
riel. Alors que les plus vieux
et les plus sûrs défenseurs de la
République, les Méline et les Ri-
bot, les Cavaignac et les Wallon,
sont unanimes à réclamer une
politique d'apaisement, à décla-
rer qu'il faut sauver ce qui reste
des libertés qui sont le patrimoine
commun de tous les Français,
M. Combes entreprend de mettre
hors du droit commun toute une
catégorie de citoyens, de suppri-
mer une liberté réclamée par l'é-
lite intellectuelle de son pays.

En face des problèmes multi-
ples que créent les conditions
économiques de la France et le
progress de la démocratie, en face
de l'une des situations internationa-
les les plus compliquées qui
furent jamais, M. Combes entre-
prend de replonger son pays en
pleine crise religieuse et sociale.
L'œuvre est mauvaise et affligera
profondément les amis de la
France.

BONNE PRECAUTION.

Une bouteille de BAUME
RHUMAL ne coûte que 25c.
Ayez-en toujours une bouteille
chez vous. Les rhumes qu'il
guérit vous guettent constam-
ment.

A l'Hotel de Ville

A la dernière séance du Con-
seil de Ville, il a été décidé par
un vote de quatre contre quatre
de demander des soumissions
pour macadamiser l'Avenue Pro-
vencher. Le vote du maire a
fait pencher la balance du côté
de ceux qui réclamaient des sou-
missions. Les règlements con-
cernant l'aqueduc et l'éclairage
de la ville ont subi leur première
lecture.

MILICE

Ce soir, à 5 h. le Major
Gardiner de Winnipeg passera
en revue les Cadets du Collège
de St. Boniface. Les parents des
Élèves et les amis du Collège
sont invités.

PALEUR DU VISAGE

Le teint pâle accuse l'apau-
vrissement du sang. Les Pilu-
les de Longue Vie décongestion-
nent le sang, la force et la santé.
Envoyez 2 cts pour un échantil-
lon gratis. CIE MEDICALE FRAN-
CO-COLONIALE, Montréal.

LA GUERRE

Londres, juin. - A la Cham-
bre des Communes, M. Balfour
a repudié la rumeur que lord
Kitchener, au su du gouver-
nement, aurait fait un pacte se-
cret avec les Boers pour amener
la capitulation. Aucune pro-
messe, dit M. Balfour, n'a été
faite par lord Kitchener qui
n'a été rendue publique.

Au sujet de l'agitation pour
suspendre la constitution dans la
colonie du Cap, M. Chamberlain
secrétaire colonial, dit avoir re-
çu une requête signée par 142
membres du parlement du Cap
en faveur de cette mesure, mais
qu'il attendait les recommanda-

tions du ministère de la colonie
à ce sujet.

M. Chamberlain ajoute que la
suspension de la constitution du
Cap ne peut être faite que par
un acte du parlement impérial.

MARIAGE

Le 12 juin, a été célébré à
l'église de Bruxelles, au Manito-
ba, le mariage de M. Ch. d'Ur-
bal, ancien directeur d'école
catholique de St-Jean-Baptiste,
fils de feu le baron d'Urbal, chef
d'escadron dans l'armée française,
avec Mlle L. Hacault, fille de
M. L. Hacault, Dr. en droit,
Juge de paix à Bruxelles,
ancien rédacteur du "Courrier de
Bruxelles" (Belg). La cérémo-
nie a été aussi simple que modeste.
A la grand'messe de mariage le
R. M. Heynen, curé, a adressé
aux époux et à leurs parents une
allocution touchante, pater-
nelle et sacerdotale. Les témoins
étaient M. Castel, instituteur
catholique de Bruxelles pour le
marié, et Ch. Hacault frère aîné
de la mariée, pour sa sœur.

Le repas de noces qui a eu
lieu chez M. Hacault a réuni
autour des époux toute la fami-
lle de M. et Mme Hacault qui
est nombreuse. Le R. M.
Heynen et M. Ch. Castel avaient
bien voulu relever de leur
présence cette fête intime et
M. Hacault a tenu à les en
remercier en bons termes.

Distribution des Prix au Collège

Distribution solennelle des
prix au collège de Saint-Boniface,
demain soir, jeudi. Portes
ouvertes à 7.30: début à 8 h u-
res.

Les parents des élèves et les
amis de l'institution sont cordia-
lement invités à y assister.

Distribution de Prix

La distribution des prix à l'A-
cadémie Provencher aura lieu
lundi après midi; le même soir
à 8 heures, au concert de Saint-
Boniface. Mercredi prochain, à
l'Académie Ste Marie de Winni-
peg.

Une ville qui ne dort pas

Elle est, naturellement, située
en Amérique; elle s'appelle
Butte et appartient à l'Etat de
Montana. Bâtie sur le flanc
d'une montagne, elle compte en-
viron quarante-cinq mille habi-
tants. Et magasins, bureaux,
lieux de plaisir ne s'y ferment
ni jour ni nuit. A toute heure
on y peut aller au théâtre, s'atta-
cher au restaurant, jouer une par-
tie de cartes au club ou au café,
se faire tailler la barbe ou com-
per les cheveux chez le coiffeur,
entrer dans n'importe quelle
boutique et y faire toutes sortes
d'achats. La grande industrie
de cette ville est l'industrie mi-
nière, dont le travail est réglé
par la loi des "trois-huit" qui régit
par contre-coup la vie entière de
la cité. Patrons, ingénieurs, em-
ployés, caissiers sont constitués
en trois équipes, qui trois fois
par vingt-quatre heures, se re-
lèvent l'une l'autre comme les
équipes d'ouvriers. Pour subve-
nir aux besoins successifs de
ces trois populations distinctes,
il a fallu que les services publics,
les banques, les boutiques, etc.,
suivent le mouvement; en sorte
que le soleil et la lumière élec-
trique marquent seuls, dans la
ville de Butte, la différence en-
tre le jour et la nuit. Vous ne
savez jamais si le gentleman que
vous rencontrez correct et élé-
gant dans les rues fashionables,
est un homme qui vient de se
lever ou qui regagne son lit.
Malgré cette organisation sin-
gulière toute subordonnée au
travail industriel, Butte n'est
point une ville triste. On y tra-
vaille pour y faire fortune; mais
on y apporte à dépenser son ar-
gent la même ardeur qu'on a
mise à le gagner.

Precautionnez-vous

Contre la Grelle

LA "PROVINCIAL MUTUAL" EST LA PREMIERE COMPAGNIE
D'ASSURANCE ETABLIE CONTRE LA GRELE AU MANITOBA.

Stablie par un Charte en 1791.

Créée par des Cultivateurs SEULEMENT.

A payé près de \$150,000 aux fermiers qui ont subi la grele;

A payé EN MOYENNE \$5.10 par acre, pour les pertes.

Charge 2 1/2 centimes en moyenne par acre.

L'année dernière 100 assurés ont eu pour \$5.00. Jamais plus de 25c par acre

Pas de dividendes payés aux détenteurs d'actions.

Il n'est rien payé inutilement.

Tout les ASSURÉS SONT MEMBRES et peuvent voter.

Protégez-vous cultivateurs! Mais protégez vous en vous

Assurant dans la

PROVINCIAL
Mutual Mail Insurance Co'y

DE MANITOBA (Gouvernement du Manitoba)

President—

JOHN BENTON, Fermier Deloraine.

Vice-President—

T. L. MORTON, M. P. P., Gladstone

Bureau de directeurs pour 1902

J. H. BENTON, Fermier Deloraine.

W. H. BEWELL, Fermier Rosser

JAS. RIDDLE, M. P. P., Fermier Rosebank.

F. M. BEAMISH, Fermier Elva.

T. L. MORTON, M. P. P., Fermier Gladstone.

W. P. SIRETT, Fermier Gladstone.

Garant J. C. THOMPSON, Strang Block, Winnipeg

AGENT LOCAL DANS TOUTES LES PRINCIPALES VILLES DE LA PROVINCE

"Let the GOLD DUST make do your work."



Are you a slave to housework?

GOLD DUST

has done more than anything else to emancipate women from the
back-breaking burdens of the household. It cleans everything
about the house—pots, pans, dishes, clothes and woodwork. Saves
time, money and worry.

Made only by THE N. K. FAIRBANK COMPANY,
Chicago, New York, Boston, Montreal.

Jambes enflées! Ne pouvait marcher

LES MAUX DE ROGNONS ET MALA-
DIES DES REINS SUIVIES DE L'HY-
DROPIQUE. GUERISON COMPLE-
TE PAR LES

Pilules du Dr Chase pour les Rognons

Le cas de M. James Treneman, le
boucher bien connu, 586, rue A-
delaide, London, Ontario, est une
autre preuve que les Pilules du
Dr Chase pour le Foie, et les Ro-
gnons sont efficaces même dans
les cas les plus compliqués des
maladies de rognons.

La double action de ce remè-
de sur le foie et sur les rognons
est en grande mesure la raison
de son succès. Quand le mala-
de souffre de maux de reins, de
fréquence ou d'insupportable ar-
deur, d'enflure hydropique, de
constipation, de dérangement
d'estomac, vous pouvez être cer-
tain que les rognons sont embar-
rassés et le foie trop lent.

C'est alors qu'il faut employer
les Pilules du Dr Chase. Voici
une preuve de leur efficacité.

M. James Treneman écrit: "Il
y a deux ans, je souffrais
fréquentement de maux de rognons et
de reins. En plus, je devais hydropi-
que et pouvais à peine me
porter sur mes jambes. En-
tendant parler des Pilules du Dr
Chase pour les Reins et le Foie,
je m'en procurai une boîte et j'en
continuai l'usage jusqu'à main-
tenant; et je suis parfaitement
guéri. Jamais je ne pris de re-
mède qui me fit tant de bien, et
je suis convaincu que sans ce
remède je ne travaillerais pas au-
jourd'hui.

Comme remède de famille con-
nu et éprouvé, rien n'égale les
Pilules du Dr Chase's Kidney-Liver Pills.
Ces pilules agissent directement
sur le foie et les rognons et as-
sure le parfait fonctionnement des
digestif. Une pilule par dose;
25 la boîte. Chez tous les mar-
chands, ou chez Edmanson Bates
& Co., Toronto.

OFFICIAL JAMES WAGNOR'S GUIDE, 54

J.A. CUSSON.

ENTREPRENEUR

PLANS ET SPECIFI-
CATIONS FOURNIES
SUR COMA. NDE

OUVRAGES GARANTIS

REFERENCES DONNÉES
SUR DEMANDE

Ayant construit plusieurs belles et
solides à St-Boniface et aux alentours, il
se fera un plaisir de vous informer de
ses prix.
Atelier coin des Rues St-Joseph et Pre-
vencher.
Résidence Rue Desautels St-Boniface
R. P. 164.

EPICERIES

CHAUSSURES

SONT

maintenant les deux principales lignes
de bon commerce, mais j'ai toujours
en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que
je ne crains pas la comparaison avec
les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes
de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ
St Boniface.

\$20,000
En fonds de
Banqueroute

A vendre au No. 525

RUE MAIN WINNIPEG.

Habillements pour hommes;

chapeaux, casquettes, chaussures.

Assortiment acheté il y a quel-
ques mois à peine. Grand avan-
tage pour un acheteur intelligent
qui peut se procurer d'excellentes
marchandises à bon marché.

De bons achats à faire surtout
dans les habillements d'hommes;
aussi les chaussures. Venez voir
et étaler.

525 RUE PRINCIPALE

FINKELSTEIN,

VIS-A-VIS DE L'HÔ-

TEL DE VILLE.

Pond's Extract

EST RECOMMANDÉ
PAR LES MÉDECINS

Depuis un demi-siècle cet extrait
de jus de réglisse pur est un
remède de confiance pour les
rhumes, toux, bronchites, etc., et
tous les maux de gorge. Il peut
arriver dans chaque demeure.

ATTENTION! - Il n'y a
qu'un seul Pond's Extract,
pas d'imitation. Les contrefaçons
sont nombreuses. Les vrais
bouteilles ont le nom de
Pond's Extract sur l'étiquette.

POURQUOI?
Doit-on boire le Gin Canadian

MELCHERS

"CROIX ROUGE"

De préférence au meilleur Gin importé

1. Parce que presque tous les Gins
importés sont vendus sous
un nom qui n'est pas le leur.
2. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

3. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

4. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

5. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

6. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

7. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

8. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

9. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

10. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

11. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

12. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

13. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

14. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

15. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

16. Parce qu'ils ne sont pas
distillés et qu'ils ne sont
pas de bonne qualité.

Chronique de la Province

SAINT-BONIFACE

Naissance: M^{re} Fortunat Lévesque, le 3 mai, un garçon.

M. l'abbé Martin, curé de St. Boniface a été transféré à St. Joseph et M. le curé Campeau, de Saint-Joseph, le remplace à St. Boniface.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. Théophile Paré, de Ste. Anne des Chênes, est à Saint-Boniface.

—On construit un bon nombre de résidences à Norwood, cet été. Norwood sera un très joli village avant longtemps.

—Le couvre-pieds que l'on fait raser au profit de l'Hospice Taché sera adjugé le 21 au soir à cette institution.

—La Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a engagé la Fanfare La "Citoyenne" de Saint-Boniface, pour l'accompagner à Saint-Jean-Baptiste, le 1er juillet prochain.

—La vente des terres est toujours très active. Les Américains se sont taillés, moyennant finance, de belles lisières de territoire au Manitoba et au Nord-Ouest, depuis quelques mois.

—Il y aura dimanche à l'Hôtel-de-Ville réunion de la Société Saint-Jean-Baptiste. Comme ce sera la dernière réunion avant la célébration; il s'y discutera nécessairement des choses importantes. Soyons-y en nombre.

—M. J. A. Sénécal est assez remis de l'accident qui l'avait conduit à l'Hôpital il y a quelques semaines, pour marcher sans trop de difficulté. Sa jambe malade reprend tous les jours son ancienne vigueur. Nous félicitons M. Sénécal de son retour à la santé.

—On peut se procurer à prix très modique—5 ou 10 centimes—des insignes pour la fête de Saint-Jean-Baptiste en s'adressant à M. Liguori Gagné, qui a bien voulu consentir à faire cette vente au nom de l'Association.

—Les dames patronesses de l'Hôpital et de l'Hospice Taché recevront avec reconnaissance tout ce qu'on voudra bien leur envoyer pour garnir les tables de rafraîchissements qu'elles tiendront au concert-promenade du 24 au soir. Par les quelques détails que nous tenons, nous pouvons affirmer que ce concert-promenade sera un beau succès. On se rappelle que nous en avons eu un superbe l'été dernier, dans les parterres de l'Hospice, lors des noces de diamant sacerdotales du Rév. Père Dandurand.

—La Fanfare la "Citoyenne" donnera un grand pique-nique le 24 du courant, jour de la Saint-Jean-Baptiste, au bocage situé en face de l'Hôpital. Ce pique-nique commencera à 2 h. p. m.; il comporte un programme d'amusements très variés. Les organisateurs comptent surpasser tout ce qui s'est fait ici de semblable dans le passé. Mentionnons une partie de baseball qui ne saurait manquer d'intéresser tous les amateurs de ce sport; cette partie aura lieu à 2 h. p. m. Des pavillons seront dressés où l'on vendra des rafraîchissements. On peut naturellement s'attendre à ce que la musique soit bonne. La "Citoyenne" joue, du reste, toujours bien.

—Nous avons appris avec plaisir que notre jeune ami M. Alexandre C. Bourbeau, fils de M. A. Bourbeau, fonctionnaire public au parlement à Winnipeg, vient de passer avec succès à Québec ses derniers examens en médecine. Le nouveau docteur adressait à son père la dépêche suivante, la semaine dernière: "Examen passé brillamment et reçu médecin avec distinction." Une lettre arrivée samedi annonce aussi sa nomination comme secrétaire d'honneur et privé du Secrétaire général du congrès de médecine. Nous félicitons cordialement le nouveau médecin et sa famille de cet événement heureux. M. le docteur Bourbeau arrivera ici à la fin du mois et exercera sa profession au milieu de nous.

CARSLEY & CO.

344 MAIN ST.

Rideaux à Bon Marche

Net Nottingham, beaux patrons 10c.
Beau Nottingham, tissé double 12½c.
Net tissé double, beau patron 15c.

Rideaux en Dentelle

200 paires de rideaux de dentelle, 2½, 3, et 3½ verges de long; de deux à quatre paires semblables. Vente spéciale: Prix \$1.00 \$1.25, \$1.50, \$1.75, \$2.00 la paire; tous des patrons de cette année.

CARSLEY & CO.

344, Rue Principale

WINNIPEG

C. A. GAREAU

N'est-il pas temps de songer à ce que vous allez porter cet été? Il n'existe aucun doute quant à la beauté et au chic particulier de ce que nous offrons cette semaine.

OFFRE SPÉCIALE POUR LA SEMAINE PROCHAINE

300 Habillements assortis prix régulier \$8.00 prix spécial pour cette semaine \$5.00.

Grand assortiment de chemises en couleur, prix régulier \$1.00 50c et 75c. cette semaine.

Nous invitons nos amis et le public en général notre département de complet à ordre est toujours en pleine opération et nous garantissons complète satisfaction.

A L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR

C. A. GAREAU

352 Rue Main Winnipeg.

AVIS

AVIS est par les présentes donné, que son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en Conseil, a conformément au "L'Acte d'Aménagement" approuvé les travaux suivants: Le creusement d'un canal principal de Long Lake, paroisse de la Baie Saint-Paul, dans une direction au sud vers Bay's Creek, dans la dite paroisse.

Description de la terre	Nombre d'acres	Nombre d'acres approximatifs devant bénéficier de l'ouvrage
Frac. N. 27-12-3. W.	289	289
N. W. 24-12-3. W.	149	149
E. 23-12-3. W.	44	44
E. 12-12-3. W.	254	254
N.W. 12-12-3. W.	88	88
N. 6-12-3. W.	51	51
N. 6-12-3. W.	33	33
N. 7-12-3. W.	319	319
N. 8-12-3. W.	320	320
N. 12-12-3. W.	210	210
Frac. N. E. 1-12-4. W.	5	5

Lot	Nombre d'acres	Nombre d'acres approximatifs devant bénéficier de l'ouvrage
123	746	623
124	279	279
125	126	126
126	95	74
127	95	74
128	94	74
129	94	70
130	95	69
131	95	69
132	99	39
133	99	35
134	105	75
135	110	80
136	118	80
137	121	80
138	109	85
139	109	85
140	105	85
141	106	85
142	109	85
143	105	85
144	125	85
145	132	86
146	133	86
147	115	86
148	97	86
149	96	87
150	96	87
151	96	86
152	96	86
153	105	86
154	112	86
155	111	86
156	113	86
157	110	86
158	103	86
159	97	86
160	96	86
161	193	88
162	175	91
163	119	93
164	114	95
165	109	97
166	106	99
167	313	205
168	376	311
169	123	100
170	121	95
171	112	91
172	103	84
173	98	83
174	103	81
175	122	81
176	123	82
177	121	83
178	116	84
179	108	85
180	97	86
181	98	86
182	96	87
183	95	87
184	95	88
185	97	89
186	101	90
187	210	90
188	134	91
189	130	91

NOTE: Cette quantité de terrain contenant à peu près huit mille quatre cents acres (\$8,400).

A moins qu'une majorité des propriétaires, représentant au moins la moitié en valeur, pétitionne en faveur d'un mois après cette publication, le sous-sol, à l'exception des dits travaux, les dits travaux seront exécutés.

Donné à Winnipeg, ce 21ème jour de mai A. D. 1902

R. ROGERS

Ministre des Travaux Publics

Province du Manitoba

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, le 12 décembre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année:

Récoltes	Acres	Rendement moyen Minots	Total Minots
Blé.....	1,629,995	17.13	27,922,230
Orge.....	575,136	38.80	22,318,378
Seigle.....	182,913	29.4	5,379,156
Pommes de terre.....	19,151	138.5	2,626,395

BESTIAUX

Bœuf à viande exporté durant l'année.....\$ 12,000.00
Exporté pour la formation de troupeau.....35,000.00
Valeur totale de l'exportation des produits laitiers.....470,559.00

10,500 OUVRIERS AGRICOLES

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était pas encore assez.

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur d'un million et demi de piastres.

LES TERRAINS DE MANITOBA

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de 1,600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spéciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3.00 et \$3.50 l'acre.

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province.

Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites, adressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man." ou à

JAMES HARTNEY,
Manitoba Emigration Agent,
Union Station, Toronto

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.
CAPITAL.....\$2,500,000.00
FONDS DE RESERVE.....\$1,850,000.00

DIRECTEURS:

T. R. Morritt, Prés. D. R. Wilkie V. Pr. et gérant général.
E. Hay, Assistant gérant général.
W. Moffat, inspecteur en chef.
William Ramsay, Robert Jaffray, Wm. Hendrie,
T. Sutherland Stagner, Elias Rogers,

Succursales dans le Nord-Ouest et la Colombie.

Winnipeg, Man.; Brandon, Man.;
Portage-la-Prairie, Man.; Calgary, Alta.;
Prince-Albert, Sask.; Edmonton, Alta.;
Strathcona, C. B.; Vancouver, C. B.;
Regina, S. S.; Nelson, C. B.;
Fergusson, C. B.; Rosethorn, Sask.;
Golden, C. B.

Succursales dans l'Ontario:

Essex. Niagara Falls, Sauls & Marie;
Fergus. Port Colborne, St. Thomas;
Galt. Port Hope, Welland;
Ingersoll. St. Catharines, Woodstock;
Hamilton. Listowel;
Toronto. Cor. Wellington St. & Leader
Yonge & Queen Sts.
York and King.

Québec, Montréal.
Départements d'Épargne—Les dépôts de \$100 et plus sont reçus et portent intérêt, \$1.

Achat de débiteurs des Municipalités.

Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (limited), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

29-5-01 G. G. LESLIE,
Gérant, Suc. de Winnipeg.



BONHEUR PARFAIT!

Un cigare exquis et deux demoiselles, c'est le bonheur parfait. Nous fournissons le cigare le

LUCINA

vous fournirez les demoiselles!

GEO. F. BRYAN & CO.

GUILBAULT & CIE.

—IMPORTATEURS DE—

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture, Harnais, etc., etc.

Assortiment considérable de
Poêles et Ustensiles de Cuisine.

A VENDRE

AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES

Grément de beurrier et de fromager.

Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE.

BOITE DE POSTE, 147. — TÉLÉPHONE, 604.

12-3-01

Librairies Keroack

B. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN,

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Saint-Boniface.

Winnipeg.

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de paille et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros au clergé et aux marchands chapeliers, livres de prières et scapulaires.

Remise spéciale aux commissaires et instituteurs.

Les ordres par la maille seront promptement exécutés.

FLEURY

A Besoin de 2000 Hommes, Garçons et Enfants pour acheter Son Stock de Hardes Faites.

Justaucorps, Caleçons, Chemises, Chaussons, Cols, Cravates, Chapeaux; Vendus à trop bon marché.

D. W. FLEURY,

564 RUE PRINCIPALE

VIS-A-VIS L'HOTEL BRUNSWICK.



ROSS & ROSS, Agents Général. Boite 633, Winnipeg Man.

GIN CANADIEN

Délicieuse Boisson Hygiénique
LE PLUS PUR. LE PLUS VIEUX.
LE MEILLEUR DES GINS.

Initialement Supérieur comme Gout, comme Arôme, et surtout comme qualité au meilleur Gin importé.

Montement recommandé par les Médecins pour ses propriétés digestives, stimulantes et rafraîchissantes.

Le Seul Gin qui ait été en vente, à l'étranger, pendant des années sans interruption, contrôlé par le Gouvernement.

Le Seul Gin distillé et embouteillé sous la surveillance immédiate d'un officier de l'Armée de l'Inde qui approuve sur chaque flacon un timbre officiel garantissant l'âge et la qualité.

Se vend partout.

Dormy, Wilson & Co., 250 Rue St-Paul, MONTREAL.

CROIX-ROUGE

The National Creamery and Produce Co. Ltd.

367 Hargrave Street, Winnipeg. Boite de Poste 609. Tel 1212

Nous Voulons Votre Creme!

NOUS GARANTISSONS:

Que nous mesurons sont corrects
Les plus hauts prix.
Les meilleures qualités.

Entière satisfaction à tous patrons.
Frais de livraison gratuits.
Rapports clairs et intelligibles.
Aucune fraude trompante.

Nous vendons aussi les produits ordinaires de l'industrie laitière, tels que beurres et fromages.

A Propos d'Agriculture

On a fait au département de l'Agriculture d'Ottawa, un relevé comparatif de l'exportation de beurre canadien.

Il est prouvé, par ce relevé qu'en 1890 le commerce d'exportation du beurre canadien ne montait qu'à \$850,131. Il y a seulement un an, ce commerce se chiffrait à \$5,100,000 et en 1901 les exportations de beurre ont presque le double de celles de 1900 et ont dépassé en valeur celles d'aucune année précédente.

Durant le dernier été, il y a eu une diminution dans les exportations de beurre canadien. La raison en est due surtout aux prix élevés qu'obtiennent nos fromages: il est facile de comprendre que le fromage payant mieux, nos fabricants ont préféré se tenir à cette fabrication. Aujourd'hui, il y a un fort cri en Angleterre pour le beurre canadien de première qualité, et si nos laitiers savent répondre intelligemment à cette demande, il n'y a pas l'ombre d'un doute que l'année 1902 sera l'année "étendard" dans l'histoire du Canada, du moins en ce qui concerne l'exportation du beurre.

Un des besoins dans le commerce du beurre c'est la construction de bâtiments meilleurs pour les beurriers — des maisons mieux construites, mieux équipées au point de vue du drainage, et pour l'usage général. Il faut de toute nécessité que ces améliorations se fassent, sans quoi nous ne pouvons espérer prendre une place préminente sur des marchés où nous avons à rencontrer des peuples progressifs comme les Danois, les New-Zélandais, les Victoriens, les Russes et autres rivaux.

Il est nécessaire, aussi de s'organiser pour la pasteurisation de la crème employée pour la fabrication du beurre, destiné à l'exportation. Parmi les mille animalcules d'ordre infime qui qui vivent dans le lait et dans la crème, sous forme de germes, il existe au combat constant pour la vie, du même genre que celui qui existe dans un champ entre les mauvaises herbes et les bonnes.

Pour pasteuriser la crème il suffit de la porter à la température de 158 à 160° Fahr., et de refroidir ensuite rapidement jusqu'à la température normale au moyen d'appareils spéciaux de refroidissement. Partout au Canada, où le procédé a été observé et soigneusement fait, le résultat a été de donner au beurre des qualités spéciales, se conservant plus aisément. L'on a obtenu une délicatesse de goût que tout autre procédé n'a pu donner.

Dans la fabrication du beurre avec de la crème ayant subi la pasteurisation il est certaines précautions à prendre dans la préparation et la mise en opération du lavain. Brevon d'après parties du lait seront chauffées à la température de 205 Fahr. et maintenues à cette température pendant environ 10 minutes, après quoi on refroidit jusqu'à 80°, en versant d'un récipient dans un autre, et en exposant à la température de la chambre de fabrication. On le laisse alors dans un vase en verre hermétiquement clos, à la température atmosphérique ordinaire, en été, de 60 à 75°, jusqu'à ce qu'il soit coagulé et ait pris une légère acidité. Cette méthode ne peut réussir que lorsque l'atmosphère auquel il est exposé est exempte de tous les germes qui altèrent le goût du beurre.

FAIBLE ET IMPOTENTE

L'ETAT DE MME WM. WESTCOTT, DE SEAFORTH

SOUFFRAIT DE MAUX DE TÊTE ET DE VERTIGE — NE POUVAIT SOUTENIR LE MOINDRE SURMENAGE.

Du "Sun," de Seaforth, Ont.:

Mme Wm. Westcott est bien connue de tous les citoyens de Seaforth. Elle est également bien connue de ses voisins et amis qu'elle eut à subir une grave maladie, mais que, heureusement, elle est maintenant en excellente santé. A l'éditeur du "Sun," Mme Westcott donna, dernièrement les détails de son cas pour publication, dans l'unique espoir que l'expérience qu'elle fit pourrait être profitable à quelques autres malades. Elle a dit: "Il y a quelques temps, ma santé était mauvaise, tout mon système était lamentablement épuisé. Je souffrais de maux de tête, de fréquentes attaques de vertige, mon appétit était capricieux, et je ne pouvais supporter le moindre surmenage. Je consultai différents médecins, mais leur traitement semblait ne me faire aucun bien, et je devins graduellement si mal qu'il m'était impossible de vaquer à mes travaux de ménage. J'essayai alors plusieurs remèdes annoncés, mais sans résultats heureux, et je commençai à désespérer de mon retour à la santé. Une de mes voisines m'engagea fortement à essayer les Pilules Rosses du Dr. Williams, et bien qu'avec un peu de défiance, je consentis à en prendre. Après avoir pris la deuxième boîte, je commençai à remarquer un grand changement dans mon état, et après en avoir pris cinq boîtes, j'étais complètement revenue à mon bon état de santé de jadis, et ce, à la grande surprise de mes voisins et connaissances. Je ne souffre plus maintenant du tout de ces maux de tête et de ce vertige; mon appétit est bon, et je puis vaquer à mes occupations de ménage avec la plus grande facilité. De fait, je me sens comme une nouvelle femme, et tout cela, je puis le dire, est dû à l'usage des Pilules Rosses du Dr. Williams. Tous ceux qui souffrent d'épuisement de la constitution devraient essayer ces pilules."

Quand la vitalité décline; quand le sang a besoin d'être renouvelé, enrichi et purifié; quand les nerfs sont faibles et exigent d'être renforcés, il n'y a aucun autre remède qui puisse prendre la place des Pilules Rosses du Dr. Williams. C'est à cause de leur action spécifique directe sur le sang et les nerfs que ces pilules guérissent des maux tels que l'anémie, le mal de tête nerveux, le vertige, la palpitation du cœur, le rhumatisme, la sciaticque, la paralysie partielle, la danse de Saint-Guy, les maladies des reins et du foie, et les troubles fonctionnels, qui rendent la vie de tant de femmes une source de misères presque continuelles. Ne prenez que les véritables, qui portent le nom au long: "Dr. Williams' Pink Pills for Pale People", sur l'enveloppe qui entoure chaque boîte. En vente chez tous les marchands, ou envoyées franco par la poste, à 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50, en s'adressant à la Dr. Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Dans la fabrication du beurre avec de la crème ayant subi la pasteurisation il est certaines précautions à prendre dans la préparation et la mise en opération du lavain. Brevon d'après parties du lait seront chauffées à la température de 205 Fahr. et maintenues à cette température pendant environ 10 minutes, après quoi on refroidit jusqu'à 80°, en versant d'un récipient dans un autre, et en exposant à la température de la chambre de fabrication. On le laisse alors dans un vase en verre hermétiquement clos, à la température atmosphérique ordinaire, en été, de 60 à 75°, jusqu'à ce qu'il soit coagulé et ait pris une légère acidité. Cette méthode ne peut réussir que lorsque l'atmosphère auquel il est exposé est exempte de tous les germes qui altèrent le goût du beurre.

TROIS PETITS VERDES
— DE —
VIN ST MICHEL

Chaque jour rendent
**La Force
La Vigueur
La Santé**
AUX MALADES LES PLUS FAIBLES.

Il n'y a pas d'Anémie, pas de Faiblesse, pas de Débilité qui puissent résister aux effets bienfaisants de ce
Tonique Merveilleux.

BOVIN, WILSON & CIE
MONTREAL, CAN.
Sole Agents pour l'Amérique du Nord.

En vente chez RICHARD & CIE, 365, rue Main, Winnipeg

Etal de Poisson Si vous voulez...

Sachant que la propreté est une des conditions de la santé, nous avons en mains tous les poissons saisis, fumés ou frais pêchés à la côte. Crevettes, éperlans, doré, tout ce que vous voudrez.

Nous avons aussi du poisson en conserves. Les meilleures marques.

WINNIPEG FISH COY.,
250 Avenue du Portage. Tel. 1480.

ENTREPOT DE FRUITS TROPICAUX

244 Avenue du Portage, TEL. 847
Vis-a-vis le Queen's Hotel

**BEAUX FRUITS
ET LEGUMES
BONBONS,**

Rafraichissements de très classe, un salon pour les amateurs de crème à la glace vient d'être ouvert ici.

Fontaine à boissons glacées, toutes sortes.

R. H. SCORER.
Prompt livraison.

J. KEER & CO.,
SUCCESSION DE
M. HUGHES & SON
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES ET EMBAU-MEURS.

Gradués de l'Ecole des Embaumeurs de New York, M. Simon Laurendeau, un Français très compétent est attaché à l'établissement depuis 8 ans et est à la disposition de notre clientèle à toutes heures.

140 Rue Princess
Téléphone 413 WINNIPEG

Toute l'histoire en une lettre:
Pain-Killer

De Capt. F. J. Lopez, police No. 5, Montréal: "Nous nous servons fréquemment de PAIN-KILLER pour tout genre de douleurs dans l'estomac, rhumatisme, réumatisme, évanouissement, et pour les maux de tête les plus violents. Je n'hésite pas à dire que le PAIN-KILLER est le meilleur remède que j'aie jamais vu dans le monde. Il peut être pris comme remède interne et externe. Bouteilles de deux grandeurs 50c et 10c."

Si vous voulez...

AVOIR Une personne capable et de confiance

Pour vous représenter, même en EUROPE (mais dont la représentation générale serait à Paris)

Nous connaissons et nous recommandons particulièrement M. Basté, No. 15 Rue du Cardinal Lemoine à Paris, qui désire représenter une puissante Maison du Canada ou des Etats-Unis. Nous engageons vivement les personnes qui désirent développer leurs affaires en France, même en Europe d'acquiescer directement à l'adresse indiquée, en faisant connaître leurs conditions générales, tant sur la question commerciale que sur la question financière. Nous ajoutons qu'étant donné les grandes connaissances de M. Basté en matières commerciales, la Maison qui lui confierait sa représentation générale, trouverait en lui, non seulement un homme honnête, actif et sérieux, mais aussi, un fondé de pouvoirs appréciable qui mènerait à bien et à la satisfaction de celui qui l'emploierait, la charge qui lui serait confiée.

Veilles Chaises et Vieux fauteuils remis à neuf;

Réparations de matelas nettoyage et posage de tapis.

RICHARDSON,

TEL 138, FORT STREET, Pres de la rue St-Martin WINNIPEG

Bons Agents demandés

Nous voulons immédiatement de bons Agents, hommes et femmes, dans chaque localité, pour pousser quelque chose de nouveau et voir à ce que nos cartes et placards d'annonces soient distribués et affichés avec efficacité partout dans la ville et la province. Rapidez-vous, commission on salaire, \$50 par mois, avec dépenses n'excedant pas \$2.50 par jour. Récrivez pour détails.

Bureau de Poste 337.
INTERNATIONAL MEDICINE CO.,
London, Ont.

ALF. J. ANDREWS, FLETER ANDREWS
JOSEPH BERNIER

Andrews, Andrews & Bernier,
AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa,
No. 363, rue Principale, Winnipeg.
Tel. No. 427. B. de P. No. 1259

JOSEPH LECOMTE
Notaire Public.
TERRES A VENDRE.
Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba.
Argent à Préfer.

367 Rue Main - Winnipeg

ECREMEUSE EMPIRE

Cette écremeuse est simple de construction, subventionnée et solide. Son fonctionnement est facile et bon; sa popularité grandit toujours. Il n'y a qu'une opinion chez ceux qui s'en servent et c'est ceci:

"Je ne pourrais plus m'en passer. Des milliers de ces machines sont maintenant en usage dans le Manitoba et les Territoires."

Agent français: M. Arthur Lalonde de Letellier.
Ecrivez pour un catalogue de la Manitoba Cream Separator Co., Ltd.

187 Rue LOMBARD
WINNIPEG

P. H. HANSEN, Gérant.

Mde Vigeant
Nos 181-183 Rue Notre-Dame Est

Pâtisseries, Repas à toute heure

Rafraichissements de toutes sortes

Chambres à louer

4-3-01 1 an

Clark Bros & Hughes,
Entrepreneurs de Pompes Funébres, Embaumeurs, etc.

M. HENRI PELISSIER ayant pris un intérêt dans cet établissement, invite la clientèle canadienne-française à s'adresser à cette maison — seul établissement catholique de ce genre dans la Province. Ouvert le jour et la nuit — Service prompt et attentif.

186, RUE JAMES E. 1239
WINNIPEG

C. P. BANNING, D.D.S., L.D.S.
DENTISTE.

Chambre 204 Block McIntyre.
TEL. 110. -- WINNIPEG.

Theo. Bertrand,
AVOCAT ET NOTAIRE.
HOTEL DE VILLE.
SAINT-BONIFACE. -- MAN.

AVEZ-VOUS DEJA ORDONNE ?

UNE CAISSE DE NOTRE ATEL

C'est une boisson légère bonne à boire et belle à voir, la demande en augmente tous les jours.

Fait avec drêche pure, (produit de l'orge). Bien travaillé dans des chambres de maturation; superbe boisson de table; absolument pure. Essayez-la!

Adressez-vous aux Redwood Factories.

EDWARD L. DREWRY
Manufacturier et Importateur.

22-230 WINNIPEG.

AVANTAGE Sans precedent
Au Magasin Departemental de

COLLIN & CO.
SAINT-BONIFACE,

Marchandises Sèches, Hardes faites Chaussures, Vaisselle, vendue à 40 pour cent de réduction.

Aussi l'assortiment le plus considérable de St. Boniface en épicerie; voir nos prix.

25 lbs de sucre jaune pour \$1.00.

22 lbs de sucre granulé pour \$1.00.

Fleur Strong Baker, O'Gilvie, \$1.75.

Au comptant et pour un mois seulement.

A vendre un magnifique moulin àoudre à moitié prix.

COLLIN & CIE

Photographies

Les plus jolies, les plus artistiques de tout Winnipeg — les Meilleurs Marchés aussi, ce qui est des plus importants!!!

Tous les prix pour satisfaire toutes les bourses \$1.25, 1.50, 2.00, 2.50, 2.75, 3.00, 3.50, 4.00, 4.50, 5.00. Dimensions ordinaires

BELL Photo Studio
207, PACIFIC AVE.,
COIN WARD MAIN ST., WINNIPEG.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE
L. DE GALEMBERT
PROP.

ALLEN'S LUNG BALSAM
Guerit les Rhumes, Toux, Croup, Bronchites, Profondément Enracinées.
GRANDES BOUTEILLES \$1.00
MOYENNES \$0.50
BOUTEILLES PETITES \$0.25

VOICI

Le moment de songer à l'avenir et s'y préparer en suivant les cours du **BUSINESS COLLEGE** De Winnipeg

Les anciens élèves occupent tous des positions d'avance à Winnipeg et dans les villes de la Province.

Ecrivez pour avoir nos livres de témoignages.

Des circulaires sont envoyées sans frais sur demande adressée à:

G. W. DONALD, SECRETAIRE

VIENT D'ARRIVER DE LA FORET
Vous aimerez cette nouvelle récolte de **STROBILIFERABLE**.

Ce sirop d'écorce de la forêt: il est pur et fait les meilleurs bonbons imaginables. C'est un luxe à prix modique. Sucre 1 lb, 20 la livre; bonbons à crème au sucre d'érable: 30c la livre; autres bonbons au sucre d'érable, 20 et 40c la livre.

W. J. BOYD.
300 et 570 Rue Main.
Déménagé au No. 422 rue Principale Mc-Iatry Bloc Winnipeg.

LES NOUVELLES VOITURES
QUE
M. DENIS D'Aoust
De Winnipeg circulent sans contredit les plus belles de la Cité. Services de libre classe. 174 et 176 rue McDermott-Est. Tel. 141

Canadien Northern Ry;
Voyages dans l'Est par les Lacs

Taux de Touristes pour tous les points dans **ONTARIO QUEBEC LES PROVINCES MARITIMES** et les ETATS DE L'EST.

Un des plus beaux voyages qu'on puisse désirer avec tout le confort moderne.

Billets pour l'Océan par toutes les lignes.

Pour date de départ et pour de l'its adressez-vous à n'importe quel agent du Canadien Northern.

GEO. H. SHAW,
Gérant du trafic.

JEHAN DE FROMENT
NOTAIRE, COMMISSAIRE, JUGE DE PAIX.

Argent à Prêter sur Hypothèques
Notre-Dame de Lourdes, Man; 24-4-01

ALLEN'S LUNG BALSAM
Guerit les Rhumes, Toux, Croup, Bronchites, Profondément Enracinées.
GRANDES BOUTEILLES \$1.00
MOYENNES \$0.50
BOUTEILLES PETITES \$0.25

RECONFORTANT MERVEILLEUX
L'homme affaibli par excès de travail trouvera dans les Pilules de Longue Vie un réconfortant infallible. Echantillon gratis envoyé sur réception de 2 cts. **CIL MEDICALE FRANCO-COLONIALE, Montréal.**

The D'El Emulsion
d'huile de foie de morue
Vous

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.

Le Dr. B. J. B. a fait l'analyse de l'huile de foie de morue et a constaté qu'elle est la plus pure et la plus riche en vitamines. Elle est donc la meilleure pour la santé.